

Escrita Simples para uma Leitura Fácil



Prof. Eduardo Cardoso



www.ufrgs.br/comacesso

www.facebook.com/comacesso

- 🏠 Início
- 🔥 Em alta
- 📺 Inscrições

BIBLIOTECA

- 🕒 Histórico
- 🕒 Assistir mais tarde
- 👍 Vídeos marcado...

INSCRIÇÕES

- 🌟 Estrela10 1
- 🔍 Procurar canais
- 🎬 YouTube Filmes
- ⚙️ Configurações
- ❓ Ajuda



COMacesso UFRGS

11 inscritos

PERSONALIZAR O CANAL

ESTÚDIO DE CRIAÇÃO

INÍCIO

VÍDEOS

PLAYLISTS

CANAIS

DISCUSSÃO

SOBRE



Uploads REPRODUZIR TODOS

☰ CLASSIFICAR POR



Vídeo Léo Castilho

12 visualizações • 2 semanas atrás



Chamada Salão UFRGS 2017 com Libras e Legendas

1 visualização • 3 semanas atrás



Los Colores de las Flores - versão com AD, Libras e LSE

5 visualizações • 3 semanas atrás



Convite Projeto Referências - Audiência Pública Câmara de

8 visualizações • 3 semanas atrás



Folder Audiovisual Acessível Museu da UFRGS

21 visualizações • 3 semanas atrás

1. **Livros Multiformato Acessíveis**

2. **Acessibilidade em Ambientes Culturais**



**TODOS têm direito a receber
informação fácil de ler e de
compreender.**



Todos têm direito

1. Aprender coisas novas
2. Fazer parte da sociedade (igualdade)
3. Saber quais os seus direitos e como os reclamar
4. Decidir e fazer as suas próprias escolhas (autonomia)

O que é a Escrita Simples?

Associar princípios de redação com boas opções de design para tornar um texto claro e compreensível ao leitor. Ou seja, simplificando-o, e trabalhando nas suas condições de leitura, permitindo uma leitura fácil.

<http://accessibleportugal.com/escrita-simples-leitura-facil/>



Simples = fácil de entender!



Simplificar a informação não retira valor ou seriedade e nada tem a ver com infantilizar nem subestimar as capacidades do leitor.

É comunicar de forma mais acessível, com foco no destinatário da informação.

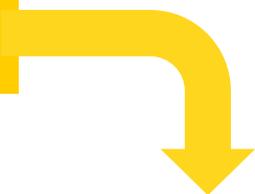
<http://accessibleportugal.com/escrita-simples-leitura-facil/>



Terminologias

**Escrita
Simples**

**Linguagem
Simples**



**Escrita Simples e com Símbolos
Pictográficos de Comunicação**

Comunicação Aumentativa e Alternativa (CAA)

Termo resumido = Comunicação Alternativa

(ampliação de habilidades de comunicação)

Aplicação

Desde o escrito (textos, livros, publicidade, etc.), ao digital (sites) e audiovisual.

Funciona até como base para desenvolver outros formatos/recursos de comunicação:

- audiodescrição
 - escrita pictográfica
- que por si já requerem estruturas simples!

”Pensar na forma como passamos a informação influencia a amplitude do universo daqueles com que comunicamos”.



Público

TODOS!

- pessoas com deficiência intelectual e déficit de atenção;
- crianças em fase de aprendizagem;
- disléxicos ou pessoas com pouca escolaridade, como os estrangeiros (e emigrantes) que não dominam a língua;
- pessoas Surdos que tem por L1 a Libras;
- idosos com baixa visão e dificuldade em estar muito tempo de pé;

Ou seja, pessoas com dificuldades transitórias ou permanentes.

Metodologia

Três princípios básicos:

- Definição do que queremos transmitir (conteúdo);
- Forma como o queremos fazer (estilo, linguagem e construção);
- Imagem que queremos dar (design).

Célia Sousa (IP Leiria)

**Escrever simples é
escrever melhor!**



”Porque possibilita que a informação seja lida e entendida por qualquer pessoa, independentemente das suas capacidades linguísticas ou cognitivas, ao simplificar o seu conteúdo, melhorar a sua linguagem e otimizar o seu formato. **Não se refere apenas à capacidade de ler, mas também de compreender**”.

Algumas Referências

Regras Europeias para fazer informação fácil de ler e de compreender

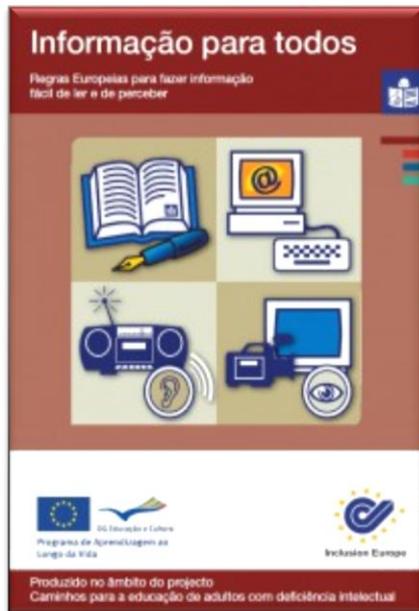


Selo de identificação de documento com informação fácil de ler e de compreender

Sendo que uma premissa básica é a verificação com pelo menos 1 pessoa com deficiência intelectual

<https://easy-to-read.eu/pt-pt/european-standards/>

Algumas Referências



Informação para todos: publicação com as normas europeias.

https://easy-to-read.eu/wp-content/uploads/2014/12/PT_Information_for_all.pdf

Algumas Referências



Guia: como redigir com clareza
com 10 sugestões para redação clara
Comissão Europeia

<https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/725b7eb0-d92e-11e5-8fea-01aa75ed71a1/language-en>

Algumas Referências

Sobre Plain Language:

Indicações do Governo dos EUA

<https://www.plainlanguage.gov/about/definitions/>

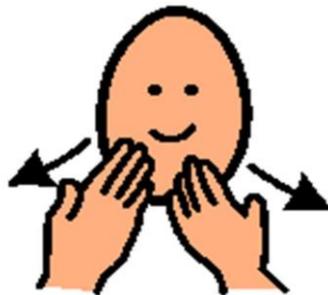
Guia Federal de Linguagem Simples

<https://www.plainlanguage.gov/media/FederalPLGuidelines.pdf>

Center for Plain Language – 5 passos

<https://centerforplainlanguage.org/learning-training/five-steps-plain-language/>

Obrigado!



eduardo.cardoso@ufrgs.br

comacesso.ufrgs@gmail.com